

Melamine

Onderhoudesinstructies
Maintenance instructions
Instructions de maintenance
Wartungsanweisungen





Beste klant,

U hebt gekozen voor een sanitair product van melamine. Het is ons doel om u te adviseren hoe u zorg dient te dragen voor dit product, zodat u hier nog jarenlang van kan genieten. Daarom is het belangrijk zorgvuldig op de volgende punten te letten:

Voor de dagelijkse reiniging kunt u gebruik maken van een papieren doek of zachte, propere doekjes (droog/vochtig) of een spons. Als u het meubel nat reinigt, moet u het daarna met absorberend keukenpapier of een microvezeldoek droogwrijven.

Strepen ontstaan dikwijls door te reinigen met organische oplosmiddelen, koud water en meermaals gebruikte doeken of zeemlappen. Om vlekken of strepen bij het reinigen te vermijden is het raadzaam nog eens met een doek met warm water over het oppervlak te gaan en daarna droog te wrijven met keukenpapier of een microvezeldoek.

Indien u hardnekkige vlekken op het product hebt, reinig met warm water, een propere poetsdoek of microvezeldoek, een zachte spons of zachte borstel. Gebruik in de handel courant verkrijgbare schoonmaakproducten, groene of huishoudzeep, zonder schurende bestanddelen. Veeg het meubel vervolgens af met proper water en verwijder het resterende reinigingsmiddel helemaal om strepen te voorkomen. Wrijf het oppervlak daarna droog met schone poetsdoeken of keukenpapier.

Belangrijk: Reinigingsmiddelen die u in geen geval mag gebruiken, zijn:

- Schurende middelen (schuurpoeder, schuursponsen, staalwol)
- Polijstmiddelen, wasmiddelen, meubelreinigers, bleekmiddelen
- Reinigingsmiddelen met sterke zuren en sterke zure zouten
- Stoomreinigers

Garantie

De garantie vervalt indien deze instructies niet worden gevolgd of indien het product onjuist behandeld wordt.



Dear customer,

you have decided in favour of a sanitary ware item made of melamine. Our aim is to advise you on how to care for the products so that you will enjoy it for years to come. Hence, it is important to observe the following points:

For daily cleaning, you may make use of a paper towel or soft cleaning cloths (dry/damp) or a sponge. If you clean the furniture wet, you should then rub it dry with absorbent kitchen paper or a microfibre cloth.

Cleaning with organic solvents, cold water or cloths or chamois leathers that have been used frequently often results in streaks. In order to avoid streaks when cleaning it is advisable to go over the surface once more with a cloth with warm water and then to rub it dry with kitchen paper or a microfibre cloth.

If there are stubborn marks on the product, clean with warm water, a clean cloth or microfibre cloth, a soft sponge or soft brush. Use cleaning products that are currently commercially available, green or household soap, without scouring components. Wipe the furniture afterwards with clean water and completely remove any residual cleaning agent to avoid streaking. Then rub the surface dry with clean cloths or kitchen paper.

Important: Cleaning agents not to be used under any circumstances include:

- Scouring agents (scouring powder, scouring sponges, steel wool)
- Polishing agents, laundry detergents, furniture cleaners, bleaches
- Cleaning agents with strong acids or strong acid salts
- Steam cleaners

Warranty

Please note that warranty claims lapse if these care instructions are not observed or products are not treated properly.



Cher client,

Votre choix s'est porté sur un produit sanitaire en mélamine. Nous tenons à vous informer comment tenir soin de votre produit pour en profiter le plus longtemps possible. C'est pour cela qu'il est important de suivre ces quelques conseils.

Pour le nettoyage quotidien, vous pouvez utiliser un chiffon en papier ou des chiffons doux et propres (secs/humides), ou encore, une éponge. Si vous lavez le meuble, essuyez-le ensuite au moyen d'un papier essuie-tout absorbant ou d'un chiffon microfibre.

Des rayures se forment lorsqu'on nettoie le produit avec des dissolvants organiques, de l'eau froide et des chiffons ou des peaux de chamois utilisés plusieurs fois. Pour éviter les taches ou les rayures pendant le nettoyage, il est judicieux de passer à nouveau un coup de chiffon imbibé d'eau chaude sur la surface, puis de frotter à l'aide d'un papier essuie-tout ou d'un chiffon microfibre.

Si vous avez des taches tenaces sur le produit, nettoyez-le avec de l'eau chaude, un chiffon de nettoyage ou un chiffon microfibre propre, une éponge douce ou une brosse douce. Utilisez des produits de nettoyage couramment vendus dans le commerce, comme du savon vert ou du savon d'entretien, sans composants mordants. Nettoyez ensuite le meuble avec de l'eau propre et enlevez complètement les restes de détergent afin d'éviter les rayures. Ensuite, essuyez la surface au moyen de chiffons de nettoyage ou de papier essuie-tout propres.

Important: les détergents qu'il ne faut absolument pas utiliser sont:

- Produits abrasifs (poudre à récurer, éponges à récurer, laine d'acier)
- Produits à polir, produits à lessiver, nettoyants pour meubles, produits blanchissants
- Détergents contenant des acides forts et des sels d'acide forts
- Nettoyants à la vapeur

Garantie

La garantie ne sera plus valable si ces instructions ne sont pas respectées ou si le produit n'est pas traité correctement.



Sehr geehrte(r) Kundin/Kunde,

Sie haben sich für ein Sanitärprodukt aus Melamin entschieden. Wir möchten Ihnen einige Empfehlungen mitgeben, damit Sie noch jahrelang Freude an Ihrem Produkt haben. Deshalb sollten Sie bei der Pflege nachstehende Punkte besonders beachten:

Für die tägliche Reinigung können Sie ein reguläres Papiertuch, weiche Reinigungstücher (trocken/feucht) oder einen Schwamm verwenden. Wenn Sie das Möbelstück nass reinigen, müssen Sie es danach mit absorbierendem Küchenpapier oder einem Mikrofasertuch trocken reiben. Streifen entstehen oft durch Reinigung mit organischen Lösungsmitteln, kaltem Wasser und mehrmals benutzten Tüchern oder Polierledern. Um Flecken- oder Streifenbildung beim Reinigen zu vermeiden, ist es ratsam, die Oberfläche noch einmal mit einem Tuch mit warmem Wasser abzuwischen und diese danach mit Küchenpapier oder einem Mikrofasertuch trocken zu reiben.

Wenn sich hartnäckige Flecken auf dem Produkt befinden, reinigen Sie dies mit warmem Wasser, einem sauberen Putztuch oder Mikrofasertuch, einem weichen Schwamm oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie im Handel gängige Reinigungsprodukte, Schmier- oder Haushaltsseife, ohne scheuernde Bestandteile. Wischen Sie das Möbelstück daraufhin mit sauberem Wasser ab und entfernen Sie eventuelle Reinigungsmittelreste vollständig, um Streifen zu vermeiden. Wischen Sie die Oberfläche danach mit einem sauberen Putztuch oder Küchenpapier trocken.

Wichtig: Reinigungsmittel, die Sie auf keinen Fall verwenden dürfen, sind:

- Scheuernde Mittel (Scheuerpulver, Scheuerschwämme, Stahlwolle)
- Poliermittel, Waschmittel, Möbelreiniger, Bleichmittel
- Reinigungsmittel mit starken Säuren und starken sauren Salzen
- Dampfreiniger

Garantie

Die Garantie verfällt, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden oder bei einer falschen Behandlung des Produkts.

Clou. Bath findings.

Clou bv
Thermiekstraat 1
NL-6361 HB Nuth
T +31 (0)45 524 56 56
info@clou.nl

www.clou.nl

Looking for inspiration?



clou